

УДК 811.112.2

DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-70-2-33-45

ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ МЕТАФОРИЧЕСКОЙ МОДЕЛИ «СПОРТ» В ПРАКТИКЕ КОУЧИНГА

Н. Ю. Шнякина

Омский государственный педагогический университет, Омск, Россия

Необходимость адаптации человека к современным условиям жизни способствует появлению множества форм общения; особую популярность в этой связи приобрела инновационная образовательная практика коучинга, зарекомендовавшая себя за последние десятилетия как эффективное средство развития гармоничной личности. Коучинговый подход применяется в качестве основного способа мотивации в профессиональной и образовательной сферах, а также в области межличностного взаимодействия и самосовершенствования. Метафора, будучи незаменимым средством в построении мотивационных текстов, обладает значительным когнитивным и дидактическим потенциалом: с одной стороны, благодаря метафоре человек познает действительность, с другой — данный механизм обеспечивает наглядность в объяснении сложных понятий и идей. Использование в практическом коучинге определенных метафорических моделей позволяет коучу создать благоприятный фон, обеспечивающий убедительность сказанного. Настоящая работа посвящена метафорической модели «СПОРТ»: на материале немецкоязычных статей, представляющих собой рекомендации по личностному развитию, определяются системные корреляции между исходной сферой спорта и сферой индивидуального роста человека. Потребность в выявлении языковых способов мотивации обусловила актуальность исследования, позволяющего расширить знания об эффективности используемых коучами метафорических моделей в рамках различных коммуникативных стратегий, что способствует усовершенствованию практики коучинга в целом. Посредством метода метафорического моделирования, предполагающего определение наиболее значимых комбинаций сигнификативных и денотативных дескрипторов, описывается специфика профилирования отдельных участков результирующей области в терминах спорта. Исследование показало, что модель «СПОРТ» позволяет осмыслить прилагаемые человеком в процессе личностного развития волевые усилия и умение противостоять внешним обстоятельствам и внутренним психологическим препятствиям, а также осознать самостоятельность в принятии индивидуальными решениями и используемые ими стратегии. Работа обладает теоретической значимостью, поскольку вносит вклад в развитие теории концептуальной метафоры; практическая ценность статьи заключается в возможности использования ее положений в курсах по дискурсологии, коммуникативистике, когнитивной лингвистике, а также при создании пособий по практическому коучингу.

Ключевые слова: дискурсивная практика; личностное развитие; метафорика дискурса; метафорическая модель «СПОРТ»; мотивационный дискурс; практический коучинг.

Цитирование: Шнякина Н. Ю. Языковая репрезентация метафорической модели «СПОРТ» в практике коучинга // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2025. Вып. 2 (70). С. 33–45. DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-70-2-33-45.

Verbal Representation of the Metaphorical Model “SPORTS” in the Practice of Coaching

Natalia Yu. Shnyakina

Omsk State Pedagogical University, Omsk, Russia

The necessity for individuals to adapt to modern living conditions has led to the emergence of diverse communication forms, among which the innovative educational practice of coaching has gained particular prominence. Over the past decades, coaching has proven to be an effective tool for fostering personal growth and harmonious self-development. The coaching approach is widely employed as a key motivational strategy in professional, educational, and interpersonal contexts, as well as in self-improvement practices. Metaphor, as an indispensable device in motivational discourse, holds significant cognitive and didactic potential: on the one hand, it enables individuals to conceptualize reality, while on the other, it enhances clarity in explaining complex concepts and ideas. The deliberate use of specific metaphorical models in coaching allows practitioners to create a persuasive and engaging communicative framework. This study examines the metaphorical model “SPORTS,” analyzing German-language articles on personal development to identify systematic correlations between the source domain of sports and the target domain of individual growth. The relevance of the research lies in that it addresses the need to explore linguistic means of motivation, thereby contributing to a deeper understanding of how metaphorical models function within coaching strategies and enhancing coaching methodologies overall. Employing the method of metaphorical modeling — which involves identifying salient combinations of significative and denotative descriptors — the study elucidates how segments of the target domain are profiled through sport-related terminology. Findings demonstrate that the “SPORTS” model effectively conceptualizes the volitional efforts required for personal development, including resilience in overcoming external challenges and internal psychological barriers, as well as autonomy in decision-making and strategy application. In terms of theoretical and practical implications, the study advances conceptual metaphor theory by offering a systematic analysis of domain mapping. Its practical applications extend to discourse studies, communication sciences, cognitive linguistics, and the design of coaching training materials.

Key words: discursive practice; personal development; metaphors of discourse; metaphorical model “SPORTS”; motivational discourse; practical coaching.

Citation: Shnyakina, Natalia Yu. (2025) Verbal Representation of the Metaphorical Model “SPORTS” in the Practice of Coaching. *LUNN Bulletin*, 2 (70), 33–45. DOI 10.47388/2072-3490/lunn2025-70-2-33-45.

1. Введение

Одной из значимых черт современного общества является разнообразие вариантов и форм организации жизни людей в индивидуальной, профессиональной и культурной сферах, способствующее максимально гармоничному развитию личности. Потребность индивида в умении приспосабливаться к актуальным условиям жизни создала необходимость в квалифицированной

психологической помощи, нацеленной на раскрытие потенциала человека. Незаменимой в этом плане стала профессия коуча — наставника, передающего знания о способах постановки целей и обучающего путям их достижения.

В своей языковой практике коучи используют метафорические модели, позволяющие реципиенту осознавать сложные идеи с помощью доступных для восприятия областей практической деятельности, в том числе сферы спорта. Наличие в мотивационных текстах целого пласта номинаций, связанных со спортом, обусловило выбор темы статьи, нацеленной на определение системных связей между сферами «СПОРТ» и «ЛИЧНОСТНОЕ РАЗВИТИЕ». Структура статьи отражает логический ход мысли автора. В обзоре литературы описываются предпосылки возникновения коучинга как образовательной технологии и сферы его использования; излагаются основы понимания практического коучинга как формы проявления мотивационного дискурса в связи с его прагматической спецификой; осмысляются функции метафоры в практике коучинга; анализируются основные положения теории дескрипторной метафоры А. Н. Баранова (Баранов 2014), касающиеся рассмотрения метафорических моделей как дискурсивных практик, а также логики взаимодействия исходной и результирующей при метафорическом переносе концептуальных областей. Практическая часть статьи посвящена описанию системных соответствий между денотативными дескрипторами результирующей области позитивных личностных изменений и сигнификативными дескрипторами исходной сферы «СПОРТ».

Гипотеза исследования заключается в том, что метафорическая модель «СПОРТ» представляет собой дискурсивную практику мотивационного дискурса в сфере практического коучинга, поскольку регулярно вербализуется в текстах, профилируя отдельные участки концептуальной области, связанной с личностным ростом человека. Новизна выбранного предмета исследования обусловлена интегративностью подхода к его изучению, предполагающего объяснение лингвистических явлений с позиций прагматики, аксиологии и психологии.

Практический коучинг представляет собой современную образовательную технологию, сложившуюся под воздействием глобального информационного пространства. В одной из работ коучинг определяется как «особый вид диалога, в котором специалист (коуч) помогает клиенту самостоятельно уточнить, прояснить и сформулировать свои жизненные, профессиональные и / или деловые цели и задачи, сфокусировать внимание на задачах развития, искать как внутренние, так и внешние ресурсы, искать и находить альтернативы действий, строить планы, проверять их на реалистичность, принимать на себя ответственность за их реализацию» (Кларин 2014: 73). Исходя из сферы применения, различают следующие виды коучинга: лайф-коучинг, нацеленный на

поиск равновесия между карьерой, здоровьем, финансовым и личным благополучием человека, коучинг в образовании, посвященный способам достижения целей в рамках обучения, а также бизнес-коучинг, ориентированный на профессиональный рост руководителей и сотрудников (Кострова, Шибаршина 2019: 29). Названные виды объединяет принцип, согласно которому коуч создает основу для развития собственного потенциала клиента.

Тексты, создаваемые авторами для целей практического коучинга, характеризуются значительным разнообразием: в устной форме они существуют преимущественно в формате консультаций, семинаров, вебинаров, марафонов, а в письменной — в виде мотивационной литературы, представляющей собой специальные издания, нацеленные на круг заинтересованных читателей.

В последнее время появилось достаточное количество исследований, посвященных коучингу. На уровне психологической работы с клиентами авторов интересует вопрос об эффективности самой технологии коучинга в рамках используемых приемов (Behrendt 2006; Greif 2014). Лингвистическое осмысление практический коучинг нашел в статьях (Graf 2008, 2015); посредством интегративного дискурс-анализа автор строит модель взаимодействия между коучем и клиентом, выделяя дискурсивно-коммуникативные особенности коучинга. Также следует отметить работу (Deppermann 2008), в которой предлагается эмпирическая методология анализа диалогов, и работу (Kallmeyer 2000), посвященную дискурсивным особенностям психологического консультирования. Особую нишу образуют исследования, нацеленные на описание практического коучинга как средства мотивации к саморазвитию в личностной (Зиневич, Петрова 2012; Мелия 2016) и профессиональной среде (Лукьянченко, Карпенко 2019; Русинова 2022), а также в сфере образования (Лоренц 2021).

Стимулирующая к действию прагматическая направленность «коучинговых» текстов позволяет рассматривать их совокупность как форму мотивационного дискурса, получившего описание в ряде статей (Подольак 2016; Melko 2019; Lopatiuk, Yakymchuk 2021; Букина 2022; Ajeesh, Pranesh 2022; Панченко 2023; Гаевская, Мошняга, Чихачева 2024).

Мотивационный дискурс определяется как устный или письменный текст убеждающего характера, содержащий в себе эксплицитные или имплицитные мотивационные конструкции (Melko 2019: 156; Букина 2022: 50); основными стратегиями убеждения, как отмечается в работе (Lopatiuk, Yakymchuk 2021: 73–74), является связь с авторитетом, логика и эмоциональное влияние. Значимость положительного воздействия адресанта на эмоциональную, волевою и деятельностьную сферы реципиента отмечается также в статье (Подольак 2016). Такое воздействие осуществляется посредством воодушевления аудитории путем создания стимулов, необходимых для успешного решения поставленных задач и преодоления возможных препятствий

(Гаевская, Мошняга, Чихачева 2024: 83). Главную роль при этом играют принятые в обществе ценности: индивидуальные и коллективные идеологические предпосылки говорящих влияют на выбор спикером языковых средств (Ajeesh, Pranesh 2022).

Важным аспектом речевого воздействия в рамках практического коучинга является способ передачи знания, характеризующийся высокой степенью экспрессивности, позволяющей зарядить реципиентов энергией и сформировать у них состояние готовности к подражанию и позитивным изменениям (Панченко 2023: 7). В качестве незаменимого средства оформления мотивационных текстов выступает метафора, не только создающая позитивную атмосферу коммуникативного взаимодействия, но и выполняющая когнитивную и дидактическую функции: с одной стороны, метафора позволяет реципиенту осознать пропагандируемые коучем идеи, т. е. выступает в качестве средства для их концептуализации, с другой стороны, метафора обеспечивает наглядность и доступность в процессе трансляции этих идей.

Как особый тип дискурса, обладающий жанровой самостоятельностью и стилевой диффузностью (Гилясев 2017: 70), мотивационный дискурс характеризуется наличием совокупности используемых в коучинговых текстах метафорических моделей, или, иными словами, «метафорикой дискурса» (Баранов 2014: 29). Значимым для настоящего исследования положением является мнение автора о том, что именно метафорика определяет своеобразие дискурса: метафорические модели представляют собой дискурсивные практики по параметру стабильности денотативных отражений в дискурсе (Баранов 2004). Одним из возможных путей системного описания метафорических моделей является развиваемая А. Н. Барановым и его коллегами теория дескрипторной метафоры (Баранов, Михайлова, Шипова 2006), в формализованном виде позволяющая с помощью метаязыка выявить логику взаимодействия двух структур знания: более четкой и понятной, часто связанной с физическим опытом, т. е. «сферы источника», и более абстрактной и менее понятной — «сферы цели» (Лакофф, Джонсон 2004: 95–96). Структурирование цели в терминах источника представляет собой процесс «метафорического отображения», посредством которого в результате профилирования отдельные признаки исходной области проецируются в результирующую область и отражаются на уровне семантики предложения в виде метафорических выражений (Баранов, Михайлова, Шипова 2006: 6).

Метафорика мотивационного дискурса в сфере практического коучинга имеет яркую специфику, ориентированную на создание благоприятных условий для взаимодействия коуча и клиента. Выбор автором мотивационных тек-

стов подходящих метафорических моделей обусловлен особенностями результирующей сферы и сложившейся языковой традицией, обоснованной продуктивностью использования определенных дискурсивных практик.

2. Характеристика материала и методов исследования

Материалом исследования являются языковые фрагменты в количестве 100 единиц, отобранные из статей популярного немецкого коуча Х. Валера, размещенных на портале *mindyourlife* и посвященных вопросам личностного развития, психологического здоровья и карьерного роста человека.

Основным методом исследования является метафорическое моделирование, основанное на положениях дескрипторной теории метафоры, разработанной А. Н. Барановым, который предложил унифицированный алгоритм описания метафорики дискурса с помощью дескрипторов, входящих в смысловую структуру областей источника и цели, или, иными словами, областей «отправления» и «прибытия» (Баранов 2014). Источник метафорического отображения описывается совокупностью «сигнификативных» дескрипторов, образующих поле, представленное словами и выражениями естественного языка, относящимися к различным тематическим областям; денотативные дескрипторы в свою очередь представляют собой совокупность реалий и смыслов, на которую осуществляется перенос сигнификативных дескрипторов в процессе метафоризации (там же). Метафорическое моделирование в этом плане нацелено на выявление регулярных соответствий между сигнификативными и денотативными дескрипторами и предполагает использование контекстуального анализа, позволяющего идентифицировать сигнификативные дескрипторы, а также метода абстрагирования, обеспечивающего переход от осознания конкретного проявления опыта взаимодействия человека с материальным миром к понятиям и закономерностям, описываемым в образовательной практике коучинга.

3. Результаты исследования и их обсуждения

Метафорика дискурса является своего рода визитной карточкой, отражающей специфику осмысления и языкового представления основных положений и идей определенной предметной области с помощью структурных метафор, использование которых определяется сложившейся языковой практикой. Для описания типичных обстоятельств процесса личностного развития в мотивационных текстах зачастую используются метафорические модели различных сфер деятельности, в том числе сферы спорта. Модель «СПОРТ» представлена в текстах по практическому коучингу множеством выражений.

Прежде всего, следует отметить ассоциативную связь умственных или волевых усилий человека со спортивной тренировкой, предполагающую

проекцию сигнификативных дескрипторов *trainieren* и *Training* на область бытия «постоянная работа над собой». Так, например, в одном из языковых фрагментов мотивация сравнивается с работой мышцы, для поддержания тонуса которой необходимы регулярные физические упражнения: (1) *Motivation ist eine Fähigkeit, die viel Ähnlichkeit mit einem Muskel hat: Sie lässt sich auch **trainieren** und sie wird schwächer, wenn man sie nicht benutzt. Betreiben Sie also regelmäßiges **Motivationstraining** / Мотивация — это навык, который во многом похож на мышцу: его можно тренировать, и он становится слабее, если Вы его не используете. Так что проводите регулярные мотивационные тренировки (5 einfache Tipps für eine hohe Trainings-Motivation) (здесь и далее перевод наш. — Н. Ш.).*

Подобное описание, результирующее из понимания формирования психологических навыков как тренировки, встречается и в следующем примере, автор которого сообщает о том, что научиться можно даже позитивным эмоциям, в том числе ощущению счастья: (2) *Das eigene Warum ist ein wichtiger Bestandteil eines erfüllten Lebens. Aber wir wollen nicht nur ein sinnvolles Leben führen, sondern auch ein glückliches. Was im Einzelfall glücklich macht, kann jedoch sehr verschieden sein. Wenn man es aber weiß, kann es **trainieren** — mit einem **Glückstraining** / Ваше собственное «почему» является важной частью полноценной жизни. Но мы хотим прожить не только осмысленную жизнь, но и счастливую. Однако то, что делает Вас счастливым, может сильно варьироваться. Но если Вы это знаете, то можете этому научиться — с помощью тренировки счастья (Glück — was ist das und wie krieg ich das?).*

Следующим значимым для рассматриваемой модели денотативным дескриптором является принцип состязательности, профилируемый в текстах по личностному развитию с помощью сигнификативного дескриптора *Konkurrent*: (3) *Persönlichkeitsentwicklung ist kein Einzelsport gegen Konkurrenten. Der eigene Fortschritt ist auch für andere gut — und der Fortschritt anderer ist auch für dich gut / Личностное развитие — это не одиночный спорт против конкурентов. Ваш собственный прогресс также полезен для других, а прогресс других также полезен для Вас (Persönlichkeitsentwicklung — Werde die beste Version deiner selbst). В мотивационных текстах часто пропагандируется мысль о необходимости эмоциональной поддержки, поэтому, как отмечают коучи, личностное развитие не имеет ничего общего с одиночным спортом; это скорее групповой спорт, основанный на солидарности участников в достижении цели.*

В рамках характеристики временного аспекта личностного развития используются антонимичные сигнификативные дескрипторы *Marathon* и *Sprint*. Авторы мотивационных текстов подчеркивают таким образом длительность процесса индивидуального роста, как бы формируя мотивирующую основу, необходимую для терпеливого отношения клиента к предстоящим действиям:

(4) *Bleib dran — Persönlichkeitsentwicklung ist ein Marathon, kein Sprint / Прдерживайтесь следующей мысли: развитие личности — это марафон, а не спринт* (Persönlichkeitsentwicklung. Werde, wer du bist).

Также следует отметить сигнификативный дескриптор «возможная опасность», совместимый с денотативными дескрипторами *Stolperfalle, Feind*. Анализ мотивационных текстов показал, что возможные препятствия осознаются как «ловушки», которых необходимо избегать: (5) *Unser Glückstraining hilft dir nicht nur dabei, diesen Stolperfallen aus dem Weg zu gehen, sondern auch, tatsächlich herauszufinden, was dich glücklich macht — und diese Sachen durch Training zu verstärken / Наш тренинг счастья не только поможет Вам избежать этих ловушек, но и узнать, что делает Вас на самом деле счастливым, и закрепить эти знания посредством обучения* (Persönlichkeitsentwicklung — Werde die beste Version deiner selbst). В свою очередь обстоятельства, мешающие процессу личностного развития клиента, описываются коучем как враги, с которыми ему, возможно, придется столкнуться на пути к цели: (6) *Dabei ist aber Vorsicht geboten. Denn auf dem Weg zum Glück lauern viele Feinde, z.B. der Kompensationseffekt / Однако рекомендуется соблюдать осторожность. Потому что на пути к счастью скрывается множество врагов, таких как компенсаторный эффект* (Persönlichkeitsentwicklung — Werde die beste Version deiner selbst).

И, наконец, в качестве еще одного значимого смыслового участка, профилируемого исходной концептуальной областью «СПОРТ», выступают используемые в рамках практического коучинга стратегии. В одном из проанализированных языковых фрагментов можно наблюдать проекцию знаний о типичной стратегии достижения цели, связанной с удержанием мяча и вербализуемой сигнификативным дескриптором *am Ball bleiben*, на результирующую область, предполагающую необходимость самостоятельного принятия решений: (7) *Eine der wirksamsten Strategien um am Ball zu bleiben und die eigenen Pläne ausdauernd in die Tat umzusetzen ist es, einen Freund oder Kollegen um Unterstützung zu bitten / Одна из наиболее эффективных стратегий, позволяющая не сбиться с пути и настойчиво воплощать свои планы в жизнь, — попросить друга или коллегу о поддержке* (Ziele erreichen. Das mindyourlife-ERFOLG-Prinzip).

Интересный смысловой пласт в рамках объективации в мотивационной литературе метафорической модели «СПОРТ» образует объяснение коучами индивидуального поведения с помощью метафоры «внутренней команды», под которой понимается плюрализм человеческой психики, предполагающей наличие у одного человека нескольких моделей поведения, выбираемых им исходя из ситуации общения: (8) *Dabei ist es wichtig darauf zu achten, dass du dir die richtigen Fragen zu jedem Mitglied deines inneren Teams stellst und beantwortest:*

*Wie heißt jeder **Teil**? Wie sieht er aus? Was ist sein Ziel, welche Aufgabe hat er? Was kann er gut, was nicht so gut? Mit wem versteht sich der **Teil** gut, mit wem weniger gut? Gibt es Koalitionen unter den **Teammitgliedern**? / Важно убедиться, что Вы задаете правильные вопросы о каждом члене вашей внутренней команды и даете на них правильные ответы. Кем является каждый член команды? Как он выглядит? Какова его цель, какие у него задачи? Что он умеет делать хорошо, а что не очень? С кем он хорошо ладит, а с кем не очень? Существуют ли коалиции среди членов команды? (Wer bin ich? — Philosophie der Selbstfindung).* Как следует из проанализированного языкового фрагмента, наличие внутренней команды позволяет расширить возможности личности, что предполагает осознание реципиентом своих сильных и слабых сторон, типичных алгоритмов поведения при различных обстоятельствах. В терминах спорта коуч наглядно демонстрирует принцип разделения ролей, необходимых для решения задач.

4. Заключение

Коучинг представляет собой особый тип взаимодействия между наставником и клиентом, помогающий человеку раскрыть собственный творческий потенциал и использовать его в будущем. Наиболее часто практический коучинг применяется в профессиональной, образовательной сфере, а также в области личностного развития. Основу практического коучинга образуют тексты мотивирующего характера, нацеленные на создание благоприятного эмоционального настроения в рамках убеждения клиента в правильности пропагандируемых коучем идей.

Наглядность результата, к которому стремится клиент в процессе ознакомления с мотивационной литературой или в рамках организованных тренингов, обеспечивается метафорикой мотивационного дискурса — системным и регулярным использованием специальных метафорических моделей, не только создающих позитивный фон взаимодействия, но и выполняющих когнитивную и дидактическую функции. Метафорические модели выступают в качестве дискурсивных практик, используемых авторами текстов для максимально эффективного убеждения реципиента; они позволяют структурировать результирующую область (область прибытия) и профилировать ее отдельные участки.

Метафорическая модель «СПОРТ» позволяет описывать наиболее значимые фрагменты области прибытия, связанные с различными обстоятельствами процесса личностного развития, среди которых регулярность прикладываемых усилий, нацеленных на постоянную работу над собой, значительная протяженность во времени, стратегии для волевых действий,

принцип состязательности, наличие возможных сложностей и нескольких вариантов поведения. Широкая представленность спортивных номинаций в мотивационной литературе способствует осознанию метафорической модели «СПОРТ» как дискурсивной практики, нацеленной на дидактизированное разложение передаваемых идей, связанных с процессом личностных изменений, посредством использования знаний о знакомой реципиенту области спорта, основными концептуальными участками которой являются тренировка, конкуренция / солидарность, виды тренировок, инициативность и распределение ролей, а также возможные препятствия.

Список литературы / References

- Баранов А. Н. Метафорические модели как дискурсивные практики // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. 2004. Т. 63. № 1. С. 33–43. [Baranov, Anatolii N. (2004) *Metaforicheskie modeli kak diskursivnye praktiki* (Metaphorical Models as Discursive Practices). *Bulletin of the Russian Academy of Sciences: Studies in Literature and Language*, Vol. 63, 7, 33–43. (In Russian)].
- Баранов А. Н. Дескрипторная теория метафоры. М.: Языки славянской культуры, 2014. [Baranov, Anatolii N. (2014) *Deskriptornaya teoriya metafory* (Descriptor Theory of Metaphor). Moscow: Yazyki slavyanskoï kul'tury. (In Russian)].
- Баранов А. Н., Михайлова О. В., Шипова Е. А. Некоторые константы русского политического дискурса сквозь призму политической метафорики ('взаимоотношения бизнеса и власти', 'коррупция'). М.: Фонд ИНДЕМ, 2006. [Baranov, Anatolii N., Mikhailova, Ol'ga V., & Shipova, Evgeniya A. (2006) *Nekotorye konstanty russkogo politicheskogo diskursa skvoz' prizmu politicheskoi metaforiki* ('vzaimootnosheniya biznesa i vlasti', 'korruptsiya') (Some Constants of Russian Political Discourse Through the Prism of Political Metaphors ('the Relationship Between Business and Government', 'Corruption')). Moscow: Fond INDEM. (In Russian)].
- Букина Ю. В. Подходы к пониманию мотивационного дискурса в современной гуманитарной парадигме // Международный журнал экономики и образования. 2022. Т. 8. № 1. С. 42–58. [Bukina, Yuliya V. (2022) *Podkhody k ponimaniyu motivatsionnogo diskursa v sovremennoi gumanitarnoi paradigm* (Understanding Motivational Discourse: Approaches in the Modern Humanitarian Paradigm). *International Journal of Economics and Education*, Vol. 8, 1, 42–58. (In Russian)].
- Гаевская М. А., Мошняга Е. В., Чихачева Д. В. Аксиологическая прагматика мотивационного дискурса на материале речей американских коучей // Вестник Челябинского государственного университета. 2024. № 1 (483). С. 81–91. [Gaevskaya, Mariya A., Moshnyaga, Elena V., & Chikhacheva, Dar'ya V. (2024) *Aksiologicheskaya pragmatika motivatsionnogo diskursa na materiale rechei amerikanskikh kouchei* (Motivation Discourse Axiological Pragmatics in American Coaches' Speeches). *Bulletin of Chelyabinsk State University*, 1 (483), 81–91. (In Russian)]. DOI: 10.47475/1994-2796-2024-483-1-81-91.
- Гилясев Ю. В. Прагматика англоязычного мотивационного дискурса // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. 2017. № 5 (166). С. 70–76. [Gilyasev, Yurii V. (2017) *Pragmatika angloyazychnogo motivatsionnogo diskursa* (Pragmatism of

- the English Motivational Discourse). *Proceedings of Petrozavodsk State University*, 5 (166), 70–76. (In Russian)].
- Зиневич О. В., Петрова Э. Д. Коучинг как средство саморазвития личности // Сибирский педагогический журнал. 2012. № 8. С. 172–177. [Zinevich, Ol'ga V., & Petrova, El'vira D. (2012) Kouching kak sredstvo samorazvitiya lichnosti (Coaching as a Means of Personal Self-Development). *Siberian Pedagogical Journal*, 8, 172–177. (In Russian)].
- Кларин М. В. Новая развивающая практика — коучинг. Новая профессия — коуч // Образовательные технологии. 2014. № 1. С. 71–80. [Klarin, Mikhail V. (2014) Novaya razvivayushchaya praktika — kouching. Novaya professiya – kouch (The New Developmental Practices — Coaching. The New Profession — Coach). *Educational Technologies*, 1, 71–80. (In Russian)].
- Кострова Ю. Б., Шибаршина О. Ю. Коучинг как инновационная образовательная технология // Образовательные ресурсы и технологии. 2019. № 2 (27). С. 27–32. [Kostrova, Yuliya B., & Shibarshina, Ol'ga Yu. (2019) Kouching kak innovatsionnaya obrazovatel'naya tekhnologiya (Coaching as Innovative Educational Technology). *Educational Resources and Technologies*, 2 (27), 27–32. (In Russian)]. DOI: 10.21777/2500-2112-2019-2-27-32.
- Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем. М.: Едиториал УРСС, 2004. [Lakoff, George, & Johnson, Marc. (2004) *Metafori, kotorymi my zhivem* (Metaphors We Live by). Moscow: Editorial URSS. (In Russian)].
- Лоренц В. В. Образовательный коучинг в системе высшего педагогического образования // Успехи гуманитарных наук. 2021. № 3. С. 79–83. [Lorents, Veronika V. (2021) Obrazovatel'nyi kouching v sisteme vysshego pedagogicheskogo obrazovaniya (Educational Coaching in the System of Higher Pedagogical Education). *Modern Humanities Success*, 3, 79–83. (In Russian)].
- Лукьянченко Н. Д., Карпенко Н. А. Коучинг как инструмент повышения мотивации персонала в организации // Вестник Института экономических исследований. 2019. № 3 (15). С. 69–74. [Luk'yanchenko, Natal'ya D., & Karpenko, Natal'ya A. (2019) Kouching kak instrument povysheniya motivatsii personala v organizatsii (Coaching as a Tool of Increasing the Personnel Motivation in the Organization). *Economic Research Institute Journal*, 3 (15), 69–74. (In Russian)].
- Мелия М. Как усилить свою силу? Коучинг. М.: Альпина Паблишер, 2016. [Meliya, Mariya. (2016) *Kak usilit' svoyu silu? Kouching* (How to Increase Your Strength? Coaching). Moscow: Al'pina Pablisher. (In Russian)].
- Панченко Н. Н. Мотивационный дискурс: проблемы и перспективы исследования // Известия Волгоградского государственного социально-педагогического университета. Филологические науки. 2023. № 2 (2). С. 4–8. [Panchenko, Nadezhda N. (2023) Motivatsionnyi diskurs: problemy i perspektivy issledovaniya (Motivational Discourse: Issues and Prospects of Study). *Ivzestia of the Volgograd State Pedagogical University. Philological sciences*, 2 (2), 4–8. (In Russian)].
- Подольак Ж. И. К вопросу о выделении мотивационного дискурса // Гуманитарные научные исследования. 2016. № 5. С. 63–64. [Podolyak, Zhanna I. (2016) K voprosu o vydelenii motivatsionnogo diskursa (On the Identification of Motivational Discourse). *Humanities research*, 5, 63–64. (In Russian)].
- Русинова А. А. Коучинг-технологии и направленное развитие самореализации в профилактике эмоционального выгорания // Психология. Историко-критические обзоры и современные исследования. 2022. Т. 11. № 1-1. С. 64–72. [Rusinova, Anna A. (2022)

Kouching-tehnologii i napravlennoe razvitie samorealizatsii v profilaktike emotsional'nogo vygoraniya (Coaching Technologies and Targeted Development of Self-Realization in the Prevention of Emotional Burnout). *Psychology. Historical-critical Reviews and Current Researches*, 11, № 1-1, 64–72. (In Russian)]. DOI: 10.34670/AR.2022.51.72.005.

Ajeesh, Alex K., & Pranesh, Kumar. (2022, October 14) *Exploring the Language of Motivation: a Critical Discourse Analysis on Select Motivational Speeches*. Researchgate. Retrieved from <https://www.researchgate.net/publication/364329991> (2024, December 19).

Behrendt, Peter. (2006) Wirkung und Wirkfaktoren von psychodramatischem Coaching — eine experimentelle Evaluationsstudie. *Zeitschrift für Psychodrama und Soziometrie*, 5 (1), 59–87. (In German).

Deppermann, Arnulf. (2008) *Gespräche analysieren. Eine Einführung*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften. (In German).

Graf, Eva. (2008) Wir kommunizieren also sind wir — Coaching aus kommunikativer und sprachwissenschaftlicher Sicht. *Zeitschrift für Organisationsberatung, Supervision, Coaching*, 15 (2), 156–168. (In German). DOI: 10.1007/s11613-008-0076-6.

Graf, Eva. (2015) Kommunikative Basisaktivitäten im Coaching-Gespräch: Ein linguistischer Beitrag zur Coaching-Prozessforschung. *Coaching. Theorie & Praxis*, 1, 5–14. (In German). DOI: 10.1365/s40896-015-0001-x.

Greif, Siegfried. (2014) Verbesserung der Qualität und Wirksamkeit im Coaching. In Ryba, Alica, Ginati, David, Pauw, Daniel, & Rietmann, Stephan. (eds.) Professionell coachen. *Das Methodenbuch: Erfahrungswissen und Interventionstechniken von 50 Coachingexperten. Coaching im Dialog*. Weinheim: Beltz, 460–466. (In German).

Kallmeyer, Werner. (2000) Beraten und Betreuen: zur gesprächsanalytischen Untersuchung von helfenden Interaktionen. *Zeitschrift für qualitative Bildungs-, Beratungs- und Sozialforschung*, 1 (2), 227–252. Retrieved from <https://www.ssoar.info/ssoar/handle/document/28059> (2024, December 19). (In German).

Lopatiuk, Nataliia, & Yakymchuk, Vira. (2021) Linguistic Peculiarities of Realisation of Persuasive Strategies in Motivational Ted Talks Speeches. *Germanic Philology Journal of Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University*, 833, 70–77. DOI: 10.31861/gph2021.833.70-77.

Melko, Khani. (2019) Persuasion in English Motivational Discourse. *New and traditional approaches in the researches of modern representatives of philological sciences*, 17 (3), 154–172. DOI: 10.36059/978-966-397-172-8/154-172.

Источники языкового материала / Language material resources

Wahler, Hendrik. Glück — was ist das und wie krieg ich das? *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/glueck-was-ist-das/> (2024, December 19). (In German).

Wahler, Hendrik. Persönlichkeitsentwicklung. Werde die beste Version deiner selbst. *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/persoendlichkeitsentwicklung/> (2024, November 19). (In German).

Wahler, Hendrik. Persönlichkeitsentwicklung. Werde, wer du bist. *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/wp-content/uploads/Seminarkonzept-Persoendlichkeitsentwicklung/> (2024, November 19). (In German).

Wahler, Hendrik. Wer bin ich? — Philosophie der Selbstfindung. *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/wer-bin-ich-selbstfindung/> (2024, November 19). (In German).

- Wahler, Hendrik. Ziele erreichen. Das mindyourlife-ERFOLG-Prinzip. *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/ziele-erreichen/> (2024, November 19). (In German).
- Wahler, Hendrik. Einfache Tipps für eine hohe Trainings-Motivation. *mindyourlife*. Retrieved from <https://www.mindyourlife.de/5-einfache-tipps-fuer-eine-hohe-trainings-motivation/> (2024, November 19). (In German).